

<b>Zeitschrift:</b>	Wohnen
<b>Herausgeber:</b>	Wohnbaugenossenschaften Schweiz; Verband der gemeinnützigen Wohnbauträger
<b>Band:</b>	76 (2001)
<b>Heft:</b>	10
<b>Rubrik:</b>	Markt

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Offener Unterstand für Autos

Wer hat nicht schon immer nach einem Unterstand für Autos Ausschau gehalten, der nicht nur funktionell, sondern auch ästhetisch ist? Nun gibt es ihn: Car-Cupol ist der ideale Unterstand, der das Fahrzeug vor jeder Witterung optimal schützt. Filigrane, feuerverzinkte Stahlträger bilden das Gerüst, welches das gebogene Dach aus klar transparentem Acrylglas trägt. Car-Cupol wirkt leicht und unaufdringlich. Und dank der Elementbauweise kann der Unterstand für eine beliebige Anzahl von Autos gebaut werden. Eine Erweiterung oder ein Umbau ist auch noch nach Jahren möglich. Was die Wartung betrifft, ist Car-Cupol anspruchslos. Der Hersteller empfiehlt ledig-

lich eine jährliche Nassreinigung für das Acrylglasdach. Car-Cupol ist langlebig, denn die Stahlkonstruktion ist feuerverzinkt und die Befestigungsteile sind rostfrei. Das Acrylglas ist lichteht, witterungs- und alterungsbeständig, gebaut für eine lange Lebensdauer.

Velopa AG  
Limmatstrasse 2  
8957 Spreitenbach

Tel. 056/417 94 00  
Fax 056/417 94 01  
Marketing@velopa.ch  
www.velopa.ch

### Sicherheitstipps zur Treppenplanung

Ausrutscher auf der Treppe gibt es leider immer wieder. Schuld daran ist neben Hast und Eile oder unzureichender Beleuchtung manchmal auch die Treppenbauart selbst. Vor allem dann, wenn wesentliche Grundmassregeln nicht eingehalten werden, so dass zu steile und unbequem zu begehende Treppen entstehen.

Ausführliches über alle sicherheitsrelevanten Themen rund um die Treppe und praktische Planungshinweise enthält der Ratgeber «Treppen-ABC», der kostenlos angefordert werden kann bei:

Keller Treppenbau AG  
Moosstrasse 7  
3322 Schönbühl

Tel. 031/858 10 10  
Fax 031/858 10 20  
Treppenbau@keller-treppen.ch



Liebe Leserin, lieber Leser

Wenn Sie wissen möchten, welche Produkte im Markt der Überdachungen und Parkiersysteme Standards setzen, gibt es nur eine Adresse. Überzeugen Sie sich selbst!

**www.velopa.ch**

Innovative Lösungen für Überdachungen,  
Parkier- und Absperrsysteme

# DIE VERBRAUCHSABHÄNGIGE

Transparent für Verwaltung und  
Bewohner gemäss dem  
Bundesmodell.

- Einsatz modernster Geräte
- **Ablesung per Funk**,  
ohne Wohnungsbetretung
  - **RAPP Kundo CH 1800**  
mit 10-Jahresbatterie



Gerliswilstrasse 42  
6020 Emmenbrücke  
Tel. 041/260 91 21

Hochstrasse 100  
4018 Basel  
Tel. 061/335 77 44

Erlenauweg 5  
3110 Münsingen  
Tel. 031/721 2500

Oerlikonerstr. 38  
8057 Zürich  
Tel. 01/312 32 40

**RAPP**  
WÄRMETECHNIK AG



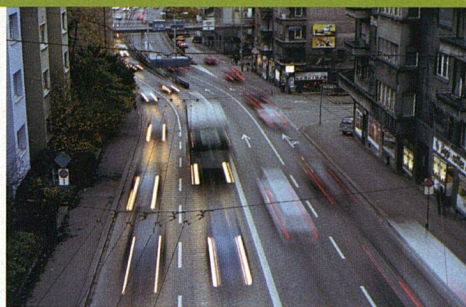
## Lärmschutz vordringlich in vielen Regionen



Die Lärmschutz-Verordnung des Bundes verlangt insbesondere in verkehrsreichen Regionen wie in Städten, Agglomerationen und rund um Flughäfen nach Massnahmen zum Schutz der Bevölkerung vor hohen Lärmbelastungen.

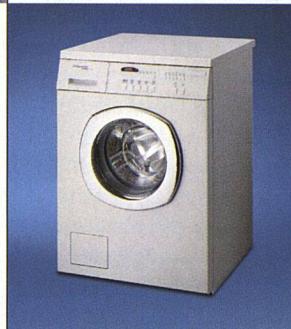
Da die hauptsächlichen Lärmquellen nicht einfach eliminiert werden können, muss die Lärmbelastung vorwiegend durch bauliche Massnahmen reduziert werden. Schalldämmfenster schützen vor zu viel Dezibel. Ein gutes Schalldämmfenster wirkt jedoch nur optimal im Zusammenhang von verschiedenen Komponenten. Dies sind das Isolierglas und der Rahmen, das Dichtungssystem zwischen Glas und Rahmen sowie die Dichtung zwischen Fensterflügel und Rahmen.

Eine gute bis sehr gute Wärmedämmung ist bei Schallschutz-Isoliergläsern heute Stand der Technik. Für anspruchsvollere Aufgaben können Eigenschaften wie Schall- und Sonnenschutz, Wärmedämmung und Sicherheit gegen Durchbruch in einem Isolierglas vereinigt werden. Für mehr Informationen wenden Sie sich an:



Glas Trösch, Beratung  
4922 Bützberg

Tel. 062/958 53 81  
Fax 062/958 53 90  
Beratung@glastroesch.ch



## Swissline-Waschautomaten für das Mehrfamilienhaus

Die Waschautomaten WA-5 und WA-6 von Electrolux sind A-klassig, und zwar sowohl im Energieverbrauch als auch in der Waschwirkung. Die Geräte wurden für das Mehrfamilienhaus konzipiert: sechs Kilo Trockenwäsche passen in die WA-6, fünf Kilo in die WA-5. Die Bedienung der Waschautomaten erklärt sich von selbst: Sieben grosse Tasten sind für die vier Haupt-Waschprogramme, die Express-Schaltung, den Programmstart und die Türöffnung zuständig. Mit sieben kleineren Tasten lassen sich Zusatzprogramme einstellen. Für den Einsatz im Mehrfamilienhaus lassen sich die WA-5 und WA-6 mit Cashcard-Systemen ausrüsten. Der Schlitz zum Einführen der Karten befindet sich direkt am Bedienfeld, sodass keine zusätzlichen Installationen nötig sind.

Die Waschautomaten sind mit modernster Mikroprozessor-Technik ausgerüstet. Damit sind sie auch für die Zukunft programmierbar: Über eine spezielle Schnittstelle kann der Electrolux-Techniker neue Waschprogramme einspielen. Die Benutzer profitieren also immer von den aktuellen Entwicklungen der Waschtechnik.

Electrolux AG  
Badenerstrasse 587  
8048 Zürich

Tel. 01/405 81 11  
Fax 01/405 82 35  
www.electrolux.ch

Anzeige

## Für Bodenfragen in Neubauten oder für Renovationen und Reparaturen



## Lenzlinger Söhne AG Parkett, Teppiche, Bodenbeläge

Die besten Marken und Materialien - lassen Sie sich fachmännisch beraten in unserer Ausstellung in der Mühle, Sonnenbergstrasse 11, 8610 Uster.  
Tel. 01 943 12 67 [pt@lenzlinger.ch](mailto:pt@lenzlinger.ch) [www.lenzlinger.ch](http://www.lenzlinger.ch)



**OBERLE AG**  
Inhaber Felix Spielmann

HEIZUNG • SANITÄR • GAS-/ÖLFEUERUNG  
Bodmerstrasse 5 • 8027 Zürich-Enge • Tel. 01 201 68 10 • Fax 01 202 94 39

# HEIZUNG SANITÄR